

Městská část Praha 14

se sídlem : Bratři Venclíků 1073, 198 21 Praha 9
zastoupená : Bc. Radkem Vondrou, starostou
číslo účtu : 19- 9800050998/6000, vedeného PPF banka, a.s., Praha 6
IČ : 00231312
DIČ : CZ00231312
(dále jen „MČ Praha 14“)

a

"POD PLATANY"

se sídlem : Koněvova 129/1853, 130 00 Praha 3
zastoupená : PhDr. Karlem Czabanem, předsedou
právní forma : spolek
číslo účtu : 198845833/0600, vedený GE Money Bank, a.s., Praha 4
IČ : 22864636
DIČ : CZ 22864636
(dále jen „Spolek“)

(dále společně též „smluvní strany“)

uzavírají dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

smlouvu k realizaci farmářských trhů

Preambule

MČ Praha 14 má ve výpůjčce na základě smlouvy o výpůjčce č. TSKRP007IYIW, ze dne 4. 1.2016, uzavřené s Hl. m. Prahou, zastoupeným Technickou správou komunikací hl. m. Prahy:

- část pozemku parc.č. **72/2 ul. Cíglerova** při vstupu do zastávky Metra - Rajská zahrada, směr Černý Most, a to část pozemní komunikace – **chodník** o celkové výměře **124 m²**,
- část pozemku parc.č. **232/2 ul. Bryksova** při výstupu ze zastávky Metra - Černý Most a to a to část pozemní komunikace - **chodník** o celkové výměře **222 m²**,

o celkové výměře **346 m²**. Pozemky jsou vypůjčovány za účelem provozování farmářských trhů.

Článek I

Předmět a účel smlouvy

1.1 Smluvní strany se dohodly, že Spolek zajistí realizaci farmářských trhů:

- na části pozemku parc. č. **72/2 ul. Cíglerova** při vstupu do zastávky Metra - Rajská zahrada, směr Černý Most, a to na části pozemní komunikace

chodník o celkové výměře **124 m²**

každou středu v období ode dne 3. 2. 2016 do dne 21. 12. 2016

- na části pozemku parc.č. **232/2 ul. Bryksova** při výstupu ze zastávky Metra - Černý Most a to a to na části pozemní komunikace

chodník o celkové výměře 222 m²

každý pátek v období ode dne 5. 2. 2016 do dne 16. 12. 2016

Účelem této smlouvy je konání farmářských trhů, kdy Spolek:

1.1.1 bude realizovat farmářské trhy na vlastní náklady, včetně výročních trhů a vždy v souladu s podmínkami, za jakých byly výše uvedené části pozemků přenechány do výpůjčky MČ Praha 14 tak, jak je stanoveno ve smlouvě citované v preambuli této smlouvy;

1.1.2 bude realizovat doprovodný program na jednotlivém farmářském trhu dle potřeby;

1.1.3 zajistí komunikaci s veřejností formou internetových stránek, elektronického informačního bulletinu a SMS; základní informace o realizaci farmářských trhů na území MČ Praha 14 uvede na svých internetových stránkách;

1.1.4 zabezpečí specifický sortiment se zárukou původu a kvality: zelenina a ovoce, maso a uzeniny, mléko a mléčné výrobky, zejména jogurty, tvarohy a sýry (kravské, ovčí a kozí), chleba a slané pečivo, koláče a cukrářské výrobky, uzené a čerstvé ryby, med a výrobky z medu, přírodní ovocné šťávy a šňávy a sirupy, zavařeniny a jamy, kofení a bylinky, víno, likéry, houby z pěstíren i lesní, květiny a sazenice, ořechy, obilniny, luštěniny, olejniny apod.); i lesní, květiny a sazenice, ořechy, obilniny, luštěniny, olejniny apod.);

1.1.5 zajistí obsazení trhů obsazenými prodejními stánky (včetně 12 stánků, které jsou mobiliářem MČ Praha 14) nebo pojízdnými prodejny do výše, kterou stanoví nařízení č.9/2011 Sb. hl. m. Prahy, kterým se vydává tržní řád, ve znění pozdějších předpisů;

1.1.6 zajistí připojení elektrické energie, včetně potřebné kabeláže a zároveň bude mít platné revizní zprávy pro použitou elektroinstalaci při konání farmářských trhů.

1.2 Účelem této smlouvy je projev vůle smluvních stran pořádat farmářské trhy na prostranstvích uvedených v odst. 1.1. tohoto článku.

1.3 Termíny farmářských trhů včetně ostatních výročních trhů jsou stanoveny na „**středu**“ u zastávky Metra - Rajská zahrada, v době od 10:00 hod. do 19:00 hod. a na „**pátek**“ u zastávky Metra - Černý Most též v době od 10:00 hod. do 19:00 hod.. Od realizace trhů může být upuštěno v případě extrémních nevhodných povětrnostních podmínek a počasí. Kalendář konání farmářských trhů pro rok 2016 tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.

Článek II Doba trvání

Smlouva se uzavírá na dobu určitou ode dne 3. 2. 2016 do dne 21.12. 2016.

Článek III Práva a povinnosti smluvních stran

3.1 MČ Praha 14 se zavazuje, že:

3.1.1 bude poskytovat součinnost při realizaci těchto trhů;

3.1.2 bude kontrolovat činnost Spolku při organizování farmářských trhů, aby tyto trhy fungovaly v rozsahu uvedeném v čl. I této smlouvy;

3.1.3 zajistí výpůjčku pozemků, kde budou probíhat farmářské trhy;

3.1.4 umožní Spolku propagaci těchto trhů na svých webových stránkách a v měsíčníku Prahy 14;

3.1.5 při konání prodejního dne v rámci farmářských trhů zajistí stavbu stánků a následné jejich složení a odvoz do mobiliáře za úplatu (odst. 5.2 této smlouvy), tj. na adresu ul. Generála Janouška 902, Praha 9.

3.2 Spolek se zavazuje, že:

3.2.1 bude farmářské trhy, včetně výročních trhů, na místě mu určeném MČ Praha 14 realizovat v rozsahu, který určí MČ Praha 14;

3.2.2 bude dodržovat Kodex farmářských trhů, dále pak Tržní řády, které si Spolek sám vypracoval a schválila příslušná veterinární správa; řády jsou přílohou č. 3 této smlouvy;

3.2.3 bude dodržovat při realizaci těchto trhů veškeré právní normy, týkající se této činnosti a prodeje sortimentu;

3.2.4 nahradí veškeré škody, které vzniknou MČ Praha 14 při realizaci farmářských trhů nejpozději do 30 dnů od jejich vzniku;

3.2.5 bude zajišťovat provoz trhů, za který je plně zodpovědný tak, aby nedošlo ze strany správních orgánů k udělení pokut vyplývajících z porušení povinností při provozování předmětné činnosti, které by v případě jejich udělení plně hradil Spolek na základě dohody smluvních stran;

3.2.6 zajistí, aby na plochu, kde se budou konat předmětné trhy, uvedené v čl. I této smlouvy a specifikovanou v pláncích, které tvoří nedílnou přílohu k této smlouvě, byl umožněn vjezd vozidel prodejců pouze na nezbytnou dobu, a to maximálně na jednu hodinu před zahájením trhů a jednu hodinu po jejich ukončení za účelem vyložení a naložení zboží; vozidla budou po dobu trhů zaparkována na vymezených parkovištích vzdálených cca 100m od místa konání trhů;

3.2.7 po ukončení každého jednotlivého prodejního dne Spolek zajistí úklid veškerého odpadu, včetně obalů ze zboží, na své náklady;

3.2.8 bude MČ Praha 14 bez zbytečného odkladu informovat o všech skutečnostech, které by mohly souviset s obsahem této smlouvy, zejména ohledně plánovaných změn v organizaci konání trhů;

3.2.9 na dobu trvání této smlouvy bude mít Spolek uzavřené pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě, a to na částku ve výši 5,000.000 Kč; před podpisem této smlouvy předloží Spolek uzavřenou pojistnou smlouvu spolu s potvrzením o uhrazení pojistného na dané období;

3.2.10 pouze se souhlasem Dopravního podniku hl.m. Prahy umístí v době konání trhů v prostoru před stanicí Metra Rajská zahrada a Černý Most banner, informující občany o místě a času konání farmářských trhů včetně uvedení pořadatele (MČ P14), správce trhu (spolek „Pod Platany“) a partnerů akce (Dopravní podnik HMP, úklidová firma apod.); jinak reklama na předmětné ploše není možná; za reklamu se nepovažují tabule s informacemi o prodeji;

Článek IV - Ukončení smlouvy

Smlouva skončí uplynutím doby, na kterou byla sjednána, pokud se smluvní strany nedohodnou

jinak. Smluvní strany se též dohodly, že tato smlouva může být ukončena před uplynutím doby, na kterou byla sjednána, dohodou nebo výpovědí i bez udání důvodů s dvouměsíční výpovědní lhůtou, která počíná běžet dnem následujícím po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

Článek V - Ostatní ujednání

- 5.1** Na základě této smlouvy je Spolek oprávněn uvádět na reklamních materiálech na trhy logo MČ Praha 14 s uvedením jeho záštity nad konáním trhů. Jednotlivé reklamní materiály však musí být ze strany MČ Praha 14 písemně nebo prostřednictvím elektronické pošty odsouhlaseny.
- 5.2** Při konání prodejního dne v rámci farmářských trhů zajistí MČ Praha 14 jak přivezení a stavbu 12 stánků, tak následné jejich složení a odvezení do mobiliáře, tj. na adresu ul. Generála Janouška 902, Praha 9 v období k tomu stanoveném v čl. I odst. 1.3. Stánky jsou v majetku MČ Praha 14. Tato činnost bude realizována na základě dohody smluvních stran za úplaty, a to ve výši 2.044,- Kč plus DPH za každý prodejní den; fakturováno bude vždy měsíčně se splatností 15 dnů od doručení Spolku. Dnem úhrady se rozumí den, kdy daná částka byla odepsána z účtu Spolku ve prospěch účtu MČ Praha 14.
- 5.3** Při konání farmářských trhů na zastávce Metra - Černý Most bude Spolek odebírat elektrickou energii z odběrného místa, které je v majetku MČ Praha 14 a to následně:
umožnění odběru zajistí vždy zaměstnanec MČ Praha 14, kdy obě smluvní strany podepíší potvrzení o stavu odebrané elektřiny na elektroměru v době zahájení farmářských trhů a stejným způsobem bude postupováno při ukončení daného farmářského trhu (prodejního dne), každá smluvní strana obdrží jedno toto potvrzení. Spolek bude hradit měsíční zálohové faktury ve výši 2.000,- Kč. Vyúčtování bude probíhat dvakrát ročně, a to k 30. 6. a k 31.12. Splatnost faktur je 15 dnů od doručení Spolku. Dnem úhrady se rozumí den, kdy daná částka byla odepsána z účtu Spolku ve prospěch účtu MČ Praha 14.
- 5.4.** Bude-li Spolek v prodlení vůči MČ Praha 14 s finanční úhradou, která vyplývá z této smlouvy, zavazuje se Spolek zaplatit MČ Praha 14 částku 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
- 5.5.** Smluvní strany se dohodly, že případné pokuty vyplývající z nedodržení podmínek stanových v této smlouvě a ve smlouvách o výpůjčce, uzavřených mezi Technickou správou komunikací hl.m. Prahy a MČ Praha 14 ohledně výpůjčky části pozemku parc.č. **72/2**, k.ú. Černý Most při vstupu do zastávky Metra - Rajská zahrada, směr Černý Most, v rozsahu uvedeném v čl.1 této smlouvy a na část pozemku parc.č. **232/2**, k.ú. Černý Most při výstupu ze zastávky metra - Černý Most, hradí Spolek, který podpisem této smlouvy stvrzuje, že si smlouvy řádně přečetl a převzal kopii těchto smluv, které jsou též přílohou této smlouvy.
- 5.6.** Osobami oprávněnými jednat ve věcech realizace smlouvy jsou:
- **za MČ Praha 14 :**
Vladimír Vencel, ved. OHS tel. 281005216 e-mail: vladimir.vencel@praha14.cz
 - **za Spolek :**
PhDr. Karel Czaban tel.: 603468810 e-mail: karel.czaban@gmail.cz

Případné změny kontaktních údajů těchto osob jsou si smluvní strany povinny neprodleně písemně sdělit.

Článek VI - Závěrečná ustanovení

- 6.1** Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran.
- 6.2** Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž MČ Praha 14 obdrží tři vyhotovení a Spolek jedno vyhotovení.
- 6.3** Jakékoliv změny a doplňky je možno přijmout pouze ve formě písemné dohody smluvních stran - dodatků ke smlouvě. Tato smlouva je platná vždy ve znění nejvýše číslovaného dodatku.

- 6.4** Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES), vedené MČ Praha 14, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy, datum jejího uzavření, dobu účinnosti od/do a dále vlastní text smlouvy.
- 6.5** Souhlas s uzavřením této smlouvy dala Rada m.č. Praha 14 svým usnesením č. ... /RMČ/2016 ze dne 25. 1. 2016.
- 6.6** Účinky doručení u písemností nastanou i tehdy, jestliže pošta zásilku vrátí odesílateli, jako nedoručitelnou. Den doručení takové vrácené zásilky odesílateli se považuje za den doručení zásilky příjemci, druhé smluvní straně.

Příloha : 1) Smlouva o výpůjčce včetně plánek konání farmářských trhů
2) Kalendář konání farmářských trhů pro rok 2016
3) Tržní řád pro farmářské trhy na zastávce Metra - Rajská zahrada
Tržní řád pro farmářské trhy na zastávce Metra - Černý Most

V Praze dne

V Praze dne

.....
Bc. Radek Vondra, starosta

MČ Praha 14

.....
PhDr. Karel Czaban, předseda

Pod Platany